

# La tosferina y la vacuna que la previene

Actualizado en abril del 2017

**La mejor manera de protegerse contra la tosferina es con la vacuna contra la difteria, el tétanos y la tosferina (llamada DTaP). Los médicos recomiendan que todos los niños reciban la vacuna.**

## ¿Por qué mi hijo debe recibir la vacuna DTaP?

La vacuna DTaP:

- Ayuda a proteger a su hijo de la tosferina, una enfermedad potencialmente grave y hasta mortal, como también de la difteria y del tétanos.
- Ayuda a evitar que su hijo tenga ataques violentos de tos debido a la tosferina.
- Ayuda a evitar que su hijo falte a la escuela o a la guardería infantil (y evita que usted falte al trabajo para cuidar a su hijo enfermo).

## ¿Es segura la vacuna DTaP?

Sí. La vacuna DTaP es muy segura. Las vacunas, al igual que cualquier otro medicamento, pueden tener efectos secundarios. La mayoría de los niños que reciben la DTaP no tiene ningún efecto secundario.

Los CDC recomiendan que todas las personas a partir de los 11 años, incluidas las mujeres embarazadas, reciban la vacuna contra el tétanos, la difteria y la tosferina. Esta vacuna para los niños mayores y los adultos se llama Tdap.

## ¿Cuáles son los efectos secundarios?

La mayoría de los niños no presenta ningún efecto secundario a causa de la vacuna. Los efectos secundarios que pueden producirse generalmente son leves y pueden incluir lo siguiente:

- Enrojecimiento, hinchazón o dolor en el lugar donde se aplicó la vacuna
- Fiebre
- Vómitos

Estos tipos de efectos secundarios se presentan en cerca de 1 de cada 4 niños que reciben la vacuna.

Los efectos secundarios más graves son muy poco comunes, pero pueden incluir lo siguiente:

- Fiebre de más de 105 grados Fahrenheit
- Llanto sin parar durante 3 horas o más
- Convulsiones (sacudidas, espasmos musculares o tener la mirada perdida)

## ¿Qué es la tosferina?

La tosferina —o *pertussis*— es una infección respiratoria muy grave (en los pulmones y las vías respiratorias) causada por la bacteria *pertussis*. Puede causar ataques de tos violentos. La tosferina es más dañina en los bebés pequeños y puede ser mortal.



Los médicos recomiendan que su hijo reciba cinco dosis de la vacuna DTaP para que obtenga la mejor protección. Su hijo necesitará una dosis en cada una de las siguientes edades:

- 2 meses
- 4 meses
- 6 meses
- entre los 15 y los 18 meses
- entre los 4 y 6 años

## ¿Cuáles son los síntomas de la tosferina?

La tosferina comienza con los siguientes síntomas:

- Moqueo o congestión nasal
- Tos leve
- Una pausa en la respiración de los bebés (apnea)

La tos puede comenzar entre 1 y 2 semanas después de la exposición a las bacterias. Los bebés y los niños pueden comenzar a presentar estos problemas más graves:

- Toser muy fuerte, una y otra vez. Estos episodios de tos ocurren más a la noche.
- Tener dificultad para tomar aire después de un ataque de tos. Puede que hagan un “silbido” al respirar. Puede que los bebés no tosan ni hagan este sonido; es posible que tengan arcadas y que traten de tomar aire.
- Tener dificultad para respirar, comer, beber o dormir debido a los ataques de tos.
- Ponerse azul al toser debido a la falta de oxígeno.
- Vomitar después de un ataque de tos.

Los ataques de tos pueden durar hasta 10 semanas y, a veces, reaparecen la próxima vez que el niño tiene una enfermedad respiratoria.

## ¿Es grave?

La tosferina es más peligrosa en los bebés y niños pequeños. De hecho, los bebés menores de 1 año con tosferina pueden:

- Tener que ser atendidos en un hospital.
- Presentar neumonía (una infección pulmonar grave).
- Tener convulsiones.
- Sufrir daño cerebral.

La tosferina puede incluso ser mortal. Desde el 2010, en los Estados Unidos, han muerto hasta 20 bebés al año debido a la tosferina. La mayoría de estos bebés no tienen protección contra la tos ferina porque son demasiado pequeños para recibir la vacuna.

## ¿Cómo se propaga la tosferina?

La tosferina se propaga fácilmente a través del aire cuando una persona que tiene esta enfermedad respira, tose o estornuda. Casi todas las personas que no sean inmunes a la tosferina contraerán la enfermedad si se exponen a ella. Una persona puede propagar la enfermedad desde que esta comienza (cuando tiene síntomas similares a los de la influenza) y durante al menos 2 semanas después de que empieza la tos. Como para algunas personas los síntomas pueden ser leves, su bebé puede contraer la tosferina de adultos, abuelos o hermanos mayores que no saben que tienen la enfermedad.

## ¿Cómo puedo ayudar a proteger a mi hijo de la tosferina?

- Póngase la vacuna Tdap en el tercer trimestre de cada embarazo.
- Asegúrese de que su bebé reciba todas las dosis de la vacuna DTaP a tiempo.
- Pídale a todas las personas que estarán en contacto con su bebé que estén al día con la vacuna contra la tosferina.

## ¿Todavía les da tosferina a las personas en los Estados Unidos?

Sí. Desde el 2010, en los Estados Unidos se han reportado entre 15 000 y 50 000 casos de tosferina al año.

Antes de que la vacuna contra la tosferina se recomendara para todos los bebés, cerca de 8000 personas en los Estados Unidos morían al año a causa de esta enfermedad. En la actualidad, gracias a la vacuna, esta cifra ha disminuido a menos de 20 al año.

Sin embargo, los casos de tosferina han ido aumentando durante los últimos años y pueden ocurrir brotes de esta enfermedad. No sabemos exactamente por qué la cifra de casos está aumentando, pero creemos que es una combinación de diferentes razones incluidas las siguientes.

- Los médicos y el personal de enfermería están más atentos a la tosferina y la reconocen con más frecuencia.
- Las pruebas de detección de la enfermedad han mejorado.
- La protección que proporcionan las vacunas contra la tosferina no es de larga duración.

## ¿Dónde puedo obtener más información sobre la vacuna DTaP para mi hijo?

Para obtener más información acerca de la vacuna DTaP, hable con el médico de su hijo, llame al 1-800-CDC-INFO o visite [visite www.cdc.gov/spanish/inmunizacion](http://www.cdc.gov/spanish/inmunizacion).

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, la Academia Estadounidense de Médicos de Familia y la Academia Estadounidense de Pediatría recomiendan enfáticamente que todos los niños reciban las vacunas de acuerdo con el calendario de vacunación recomendado.